

seit 1997

Dresden



Sophienkeller
IM TASCHENBERGPALAIS

*Speisekarte
zur märchenhaften
Weihnachtszeit*



Suppen

Soups

Sächsische Kartoffelsuppe

mit gebratenen Bockwurstscheiben ^{2,3,7}
Saxon potato soup with fine slices of sausage
kleine Kelle *small bowl*
große Kelle *large bowl*

7,20 EUR
11,90 EUR

Steinpilzsüppchen

mit gebratenen Schinkenstreifen ²
Yellow boletus soup with fried ham slices

7,50 EUR

Soljanka

mit Paprika, Wurst ^{3,7}, Salami, Gewürzgurke, Schmand und Zitronenscheibe
Soljanka with peppers, sausage, salami, gherkins, sour cream and lemon slice

7,50 EUR

Brotkorb

Delicious home baked bread
dazu Butter *with Butter*
mit Weihnachtsschmalz *with lard*
mit Avocadodip (VEGAN) *with avocado dip*

5,90 EUR

1,30 EUR
2,20 EUR
2,50 EUR

„Von allem ein bisschen“

hausgebackenes Brot mit Butter, Weihnachtsschmalz, Avocadodip und Spreewälder Gewürzgurke
Mixed bread plate with butter, lard, avocado dip and Spreewald gherkin

14,90 EUR

Salate

Salads

Rote Bete Salat ¹¹

mit Apfel, Walnüssen und Schafskäse
Beetroot salad with apple, walnuts and feta cheese

8,90 EUR

Rucolasalat

mit Strauchtomaten, Oliven ^{1,6}, Peperoni ¹, roten Zwiebeln und Schafskäse, dazu Kräutervinaigrette
Arugula salad with tomatoes, olives, pepperoni, red onions, sheep cheese served with herb vinaigrette
kleiner Teller *small plate*
großer Teller *large plate*

8,90 EUR
15,90 EUR

Kleiner Appetit

For the small appetite

Feines Würzfleisch¹ vom Schwein

9,90 EUR

mit Champignons in einer Blätterteigpastete
samt Käse überbacken
Fine pork ragout with mushrooms
in a puff pastry gratinated with cheese

Gurkenschüssel

5,90 EUR

mit Gewürz ^{2,11}- und Senfgurken ^{2,11}
Cucumber bowl with gherkins
and pickled gherkins with mustard seeds



Kalte Küche

Cold dishes

Kalte Platte

18,90 EUR

belegt mit Stolpener Landschinken ^{2,3},
Räucherlendchen ^{2,3}, Käse, Gewürzgurken ^{2,11},
hausgebackenem Brot und Butter
Cold plate with Stolpen ham, smoked pork loin, cheese, pickled gherkins,
home baked bread and butter

Sächsische Hofkäserei ^{1,2}

18,90 EUR

Käsespezialitäten aus Sachsen mit Feigensenf ^{1,3} und Trauben,
dazu hausgebackenes Brot und Butter
Variation of cheese with fig mustard and grapes,
served with home baked bread and butter



Nutzen Sie gern unser
kostenfreies WLAN.
Benutzer: Sophienkeller
Passwort: Sophienkeller

www.sophienkeller-dresden.de

Aus Topf und Pfanne

From pot and pan

Lieblingsgericht unserer Gäste: Sächsischer Sauerbraten

mit Rosinensoße an Apfelrotkraut^{3,5} und Königsfloß^{2,3}
mit Semmelbutter überzogen
*Saxon sauerbraten with raisin sauce, red cabbage
and king-size potato dumpling covered with breadcrumbs*



22,90 EUR

Spanferkel^{2,3}

mit Majoransoße an Sauerkraut^{3,5} und Königsfloß^{2,3}
mit Semmelbutter überzogen, dazu Senf
*Suckling pig with marjoram sauce, sauerkraut and
king-size potato dumpling covered with breadcrumbs*

24,90 EUR

Tafelspitz

mit Meerrettichsoße^{3,5}, Kräuterkartoffeln
und Rote Bete Salat¹¹
*Boiled beef served with horseradish
sauce, herb potatoes and beetroot salad*

21,90 EUR

Schweineschnitzel

mit Würzfleisch¹, Champignons und Käse überbacken
mit Buttererbsen und Kartoffelgratin
*Schnitzel of pork gratinated with pork ragout, mushrooms and cheese,
with butter peas and gratin potatoes*

22,90 EUR

Hirschgulasch

mit Preiselbeergelee, Kartoffelgratin und Rosenkohl
Goulash of venison with cowberry jelly, au gratin and brussels sprouts

24,90 EUR

Geflügeltes

Poultry

Weihnachtsgänsekeule

an Beifußsoße mit Apfelrotkraut^{3,5} und Königsfloß^{2,3}
mit Semmelbutter überzogen
*Leg of goose with mugwort sauce, red cabbage and
king-size potato dumpling covered with breadcrumbs*

32,90 EUR

Halbe ausgelöste Ente

mit Beifußsoße, Apfelrotkraut^{3,5}
und Königsfloß^{2,3} mit Semmelbutter überzogen
*Half boneless duck with mugwort sauce,
red cabbage and a king-size potato dumpling,
covered with breadcrumbs*

26,90 EUR

Hähnchenfilet im Blätterteig⁴

mit Spinat, Frisch- und Schafskäse eingebacken, an bunten Blattsalaten
mit Kräutervinaigrette und Käsesoße
*Chicken fillet with spinach, fresh and sheep cheese baked in a puff pastry,
served with lettuce, herb vinaigrette dressing and cheese sauce*

19,90 EUR

Fisch

Fish

Ofenwarme geräucherte Forelle

an Salat mit Kräutervinaigrette, Apfel-Meerrettich^{3,5},
dazu hausgebackenes Brot
*Warm smoked trout with salad, herb vinaigrette,
apple-horseradish and home baked bread*

18,50 EUR

Lachsfilet

mit Kräuterbutter, dazu Ofenkartoffel mit
Kräuterquark und Salatbukett mit Vinaigrette
*Salmon fillet with herbal butter, served with
baked potato, herbal curd and some lettuce with vinaigrette*

28,90 EUR



Nutzen Sie gern unser
kostenfreies WLAN.
Benutzer: Sophienkeller
Passwort: Sophienkeller

www.sophienkeller-dresden.de

Ohne Fleisch

Without meat

Kartoffelroulade^{2,3}

mit Spinat und Schafskäse gefüllt an Salatbukett mit Kräutervinaigrette, dazu Käsesoße

Roulade of potatoes filled with spinach and sheep cheese served with salad, herb vinaigrette and cheese sauce

17,90 EUR

Im Ofen geschmorte Paprika (VEGAN)

gefüllt mit Kürbis, Quinoa und roten Linsen, verfeinert mit frischen Kräutern, auf mariniertem Rucola

Stuffed pepper filled with pumpkin, quinoa, red lentils and herbs on arugula salad

16,50 EUR

„Halb und Halb“

Halbe Kartoffelroulade mit Spinat und Schafskäse gefüllt und eine halbierte geschmorte Paprika gefüllt mit Kürbis, Quinoa und roten Linsen an Salatbukett mit Kräutervinaigrette, dazu Käsesoße

Roulade of potatoes filled with spinach and sheep cheese and stuffed pepper filled with pumpkin, quinoa and red lentils served with salad, herb vinaigrette and cheese sauce

17,50 EUR

Eis

Ice cream

Gemischtes Eis

Erdbeer-, Vanille- und Schokoladeneis mit Sahne¹¹

Mixed sundae with strawberry-, vanilla- and chocolate ice cream with whipped cream

7,50 EUR

Schokoladenbecher

Zwei Kugeln Schokoladen- und eine Kugel Baileyseis mit Schokosoße, Schokosplittern und Sahne¹¹

Chocolate and bailey ice cream with chocolate sauce, chocolate flakes and whipped cream

8,50 EUR

Nussbecher

Walnuss-, Pistazien- und Schokoladeneis garniert mit verschiedenen Nüssen und Sahne¹¹

Walnut-, pistachio- and chocolate ice cream with mixed nuts and whipped cream

8,90 EUR

Schwedeneisbecher

Drei Kugeln Vanilleeis mit Apfelmus³, Eierlikör und Sahne¹¹

Vanilla ice cream with apple sauce, advocaat and whipped cream

8,90 EUR

Desserts

Desserts

Sächsische Quarkkälchen

in Zucker und Zimt gewälzt, mit Apfelmus³ und Sahne¹¹

A saxon speciality made from potato and curd, fried and rolled in sugar and cinnamon with apple sauce and whipped cream

7,90 EUR

Windbeutel

gefüllt mit Sahne¹¹ und Zimtpflaumen, dazu eine Kugel Walnusseis

Cream puff filled with whipped cream and cinnamon plums with a scoop of walnut ice cream

8,90 EUR

Weihnachtlicher Apfelstrudel

gefüllt mit karamelierten Mandeln und Rosinen mit Vanillesoße, einer Kugel Vanilleeis und Sahne¹¹

Christmassy apple stroodle filled with caramelized almonds and raisins with vanilla sauce, vanilla ice cream and whipped cream

8,90 EUR

Scheibe vom Original Dresdner Riesenstollen

One piece of our giant christmas cake

4,90 EUR

Hausgebackene Dresdner Eierschecke

Typical saxon cake from our bakery

4,50 EUR

Bei Lebensmittelallergie oder Unverträglichkeit reichen Ihnen unsere Mäde und Grenadiere gern eine separate Karte, in der Inhaltstoffe und Allergene gekennzeichnet sind.

1: mit Farbstoff/en
2: mit Konservierungsstoff/en
3: mit Antioxidationsmittel
4: mit Geschmacksverstärker/n
5: mit Schwefeldioxid
6: mit Schwärzungsmittel
7: mit Phosphat

8: mit Milcheiweiß
9: koffeinhaltig
10: chininhaltig
11: mit Süßungsmittel
12: enthält eine Phenylalaninquelle
13: enthält Sulfite
S: mit Speck



Nutzen Sie gern unser kostenfreies WLAN.
Benutzer: Sophienkeller
Passwort: Sophienkeller

www.sophienkeller-dresden.de



Frisch gezapfte Biere

Radeberger Pilsner

Krušovice Original Böhmisches Schwarzbier

Schöfferhofer Hefeweizen hell

Radler (Bier mit Zitronenlimonade)²

ein Cosel-Maß	0,25 l	3,50 EUR
ein August-Maß	0,5 l	5,50 EUR
ein Narren-Maß	1,0 l	10,30 EUR

Alkoholfreie Flaschenbiere

Radeberger Pilsner	0,33 l	4,30 EUR
Schöfferhofer Hefeweizen hell	0,5 l	5,20 EUR

Alkoholfreie Getränke

Tafelwasser	0,2 l	2,90 EUR
Augusts Starkes Tafelwasser	0,5 l	5,20 EUR
Margon Mineralwasser medium / still	0,25 l	3,20 EUR
	0,75 l	7,50 EUR

Pepsi Cola^{1,9} / Tonic Water¹⁰ / Orangenlimonade^{1,2}

Zitronenlimonade² / Apfelschorle

Spezi (Cola & Orangenlimonade) ^{1,2,9}	0,2 l	3,30 EUR
	0,5 l	6,20 EUR

Pepsi Cola Max^{1,2,9,11,12}

Bitter Lemon¹⁰ / Ginger Ale¹

Himbeerbrause ¹	0,2 l	3,10 EUR
	0,5 l	5,20 EUR

VIO Rhabarberschorle

Apfelsaft, Orangensaft, Bananennektar,

Grapefruitnektar, Schwarzer Johannisbeernektar,

Kirschnektar

Tomatensaft

Vor der Schlemmerei

Prosecco DOC Il Fresco, Villa Sandi, trocken	Piccolo	0,2 l	10,00 EUR
Martini bianco		5 cl	4,90 EUR
Campari Orange / Soda ¹		0,2 l	8,50 EUR
Sherry Sandeman trocken oder medium		5 cl	4,20 EUR
Aperol Spritz		0,2 l	8,30 EUR
Rosato Mio Ramazzotti Aperitivo Rosato und Prosecco		0,2 l	8,30 EUR
Rosato Duo Ramazzotti Aperitivo Rosato, Tonic und Limette		0,2 l	8,30 EUR
Martini rosé (alkoholfrei)		5 cl	4,50 EUR
Martini rosé mit Tonic (alkoholfrei)		0,2 l	6,80 EUR

Sekt

Graf von Wackerbarth

weiß, brut oder halbtrocken

Piccolo 0,2 l	10,20 EUR
0,75 l	30,50 EUR

August der Starke Sekt bA

Schloss Wackerbarth, Sachsen,

klassische Flaschengärung,

weiß trocken

0,75 l	40,00 EUR
--------	-----------

Heiß- und Warmgetränke

Tasse Bohnenkaffee	3,50 EUR
Kännchen Kaffee	5,70 EUR
„Augusts Starker Kaffee“ (Trinkschokolade mit Espresso)	4,90 EUR
Espresso	3,50 EUR
Doppelter Espresso	5,50 EUR
Espresso Macchiato	3,60 EUR
Milchkaffee	4,20 EUR
Latte Macchiato	4,40 EUR
Cappuccino	4,20 EUR
Trinkschokolade	3,80 EUR
Heiße Zitrone	3,50 EUR
Glas Tee	3,50 EUR
(Darjeeling, Assam, Grüner Tee, Früchte natur, Kamille, Kräuter, Pfefferminz, Rooibusch Vanilla & Kräutergarten)	
Glühwein	5,10 EUR



Nutzen Sie gern unser
kostenfreies WLAN.
Benutzer: Sophienkeller
Passwort: Sophienkeller

www.sophienkeller-dresden.de

Schoppenweine

Weiß

Hauseigener Weißwein vom Fass „Hofdamenschmeichler“

Müller-Thurgau
Winzergenossenschaft Wolfenweiler,
Baden / Markgräflerland
verführerisch im Geschmack, spritzig,
frisch funkelnd, die Zunge reizend

trocken
0,2 l 6,90 EUR
0,5 l 16,20 EUR

Bacchus QbA

Wackerbarth, Radebeul
fruchtig, leicht, trocken

trocken
0,2 l 9,10 EUR
0,75 l 32,00 EUR

Goldriesling QbA

von sächsischen Winzern

trocken
0,2 l 8,90 EUR

Grauer Burgunder QbA

Vinum Nobile Oberkirch, Baden
vollmundig, leichte Säure, exotisch, fruchtig

trocken
0,2 l 8,50 EUR
0,75 l 28,50 EUR

Riesling QbA

Weingut Paul Knod, Mosel
halbtrocken

0,2 l 6,70 EUR

Silvaner QbA

Weingut Müller-Ruprecht, Pfalz
lieblich

0,2 l 6,50 EUR

Weinschorle

weiß, rosé, rot

0,2 l 5,50 EUR

Alle Weine enthalten Sulfite

Rot

Hauseigener Rotwein vom Fass „Kurfürstentrunk“

Spätburgunder & Dornfelder
Winzergenossenschaft Wolfenweiler
Baden / Markgräflerland
vollmundig mit Fruchtaromen,
temperamentvoll, stürmisch

trocken
0,2 l 7,20 EUR
0,5 l 17,50 EUR

Landwein

von sächsischen Winzern

trocken
0,2 l 7,90 EUR

Sonnenhof Cuvée

Weingut Sonnenhof, Württemberg
Spätburgunder & Lemberger

trocken
0,2 l 7,70 EUR

Schwarzriesling QbA

Privatkellerei Eberbach-Schäfer, Württemberg
halbtrocken

0,2 l 6,90 EUR

Portugieser QbA

Weingut Müller-Ruprecht, Pfalz
lieblich

0,2 l 6,70 EUR

Rosé

Spätburgunder Weißherbst QbA

Winzergenossenschaft Burkheim, Baden

trocken
0,2 l 6,90 EUR

Eine Auswahl an Flaschenweinen

Weiß

Goldriesling QbA

Weingut Jan Ulrich, Diesbar-Seußlitz mit
frischem Geschmack nach Limette
rocken

0,75 l 32,00 EUR

Grauer Burgunder VDP. Gutswein

Weingut Schloss Proschwitz, Prinz zur Lippe,
Meißen saftig, fruchtig lebendige Frische mit
Kräutern

trocken
0,75 l 36,00 EUR

Kerner QbA

Schloss Wackerbarth, Radebeul
saftige Frucht, aromatisch

trocken
0,75 l 30,00 EUR

Silvaner QbA

Weingut Schales, Rheinhessen
fruchtig, Kräuteraromen, feinwürzig

halbtrocken
0,75 l 27,00 EUR

Riesling QbA, Schiefer

Weingut Van Volxem, Mosel säurebetont,
mineralisch

trocken
0,75 l 33,00 EUR

Aromatic Chardonnay

Weingut Bruno Andreu, Languedoc-Roussillon,
Frankreich

fruchtig, vollmundig, goldgelb
trocken
0,75 l 29,00 EUR

Rosé

Pinkfein, Rotling VDP. Gutswein¹³

Weingut „Zur Schwane“, Franken
leicht, mit Aromen von Beeren und Vanille

halbtrocken
0,75 l 30,00 EUR

Schieler Rotling QbA

Weingut Vincenz Richter, Meißen lebendig,
jugendlich, frisch

trocken
0,75 l 31,00 EUR

Alle Weine enthalten Sulfite

Rot

Der Rote Schuh QbA

Weingut Schuh
Cuveé aus Dornfelder und Dunkelfelder
süffig und ausgewogen

trocken
0,75 l 38,00 EUR

Merlot QbA

Weingut Müller-Ruprecht, Pfalz
geschmeidige Tannine

trocken
0,75 l 30,00 EUR

Rioja Tinto DOCa

Marquès de Tiròn, Spanien
fruchtig, vollmundig

trocken
0,75 l 30,00 EUR

Chianti Classico DOCG

Rocca delle Macie, Toskana, Italien
frisch, leicht würzig, mit Beerenaromen

trocken
0,75 l 36,00 EUR

Dornfelder QbA

Weingut Müller-Ruprecht, Pfalz
fruchtig, Aromen von Rumtopf
feinherb

0,75 l 26,00 EUR

Aromatic Syrah

Weingut Bruno Andreu, Languedoc-Roussillon,
körperreich, fruchtig und sehr würzig

trocken
0,75 l 30,00 EUR



Nutzen Sie gern unser
kostenfreies WLAN.
Benutzer: Sophienkeller
Passwort: Sophienkeller

Sächsische Brände

Meissener

Apfelbrand

Prinz zur Lippe 2cl 5,00 EUR

Meissener

Himbeergeist

Prinz zur Lippe 2cl 5,00 EUR

Meissener

Williamsbirnenbrand

Prinz zur Lippe 2cl 5,00 EUR

Meissener

Sauerkirschbrand

Prinz zur Lippe 2cl 5,50 EUR

Meissener

Weinbergspfirsichlikör

Prinz zur Lippe 2cl 5,00 EUR

Genuss nach dem Gelage

Original Dresdner

Trichtertrinken mit

Hausmarke „Coselträne“ 2cl 4,50 EUR

2 cl

Müller DREI 3,90 EUR

Radeberger Bitter 3,90 EUR

Jägermeister 3,90 EUR

Ramazzotti 3,90 EUR

Karlsbader Becher 3,90 EUR

Nordhäuser Doppelkorn 3,90 EUR

Absolut Vodka 3,90 EUR

Jubiläums Akvavit 3,90 EUR

Malteserkreuz 3,90 EUR

Grappa 4,20 EUR

di Chardonnay Frattina

Wilthener Weinbrand 3,90 EUR

Remy Martin VSOP 5,20 EUR

4 cl

Jim Beam-Bourbon 8,50 EUR

Chivas Regal 9,20 EUR

12 Jahre

Aberlour Single Malt 10,30 EUR

12 Jahre

Baileys 5,90 EUR

